

Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English.



CIRCUIT COURT FOR _____, MARYLAND

순회법원, 관할: _____ 메릴랜드

City/County
시/카운티

Located at _____ Case No. _____
소재지 _____ 사건 번호 _____

Court Address
법원 주소

Plaintiff
원고

vs.
대

Defendant
피고

Address
주소

Address
주소

City, State, Zip
시, 주, 우편 번호

Telephone
전화

City, State, Zip
시, 주, 우편 번호

Telephone
전화

REQUEST FOR HEARING or PROCEEDING

심리 또는 절차 진행 신청

Please schedule the above-captioned case for a hearing or proceeding of the following type:

아래 종류의 심리 또는 절차 진행을 위해 위 제목 사건의 일정을 잡으십시오.

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> emergency hearing
긴급 심리 | <input type="checkbox"/> trial on the merits
본안소송 |
| <input type="checkbox"/> scheduling conference
회의 일정잡기 | <input type="checkbox"/> uncontested hearing
합의 심리 |
| <input type="checkbox"/> pendente lite hearing
소송 중 심리 | <input type="checkbox"/> other: _____
기타: _____ |
| <input type="checkbox"/> pretrial conference
예비재판 회의 | |

The following matters are at issue (check all that apply):

다음 사안이 현안입니다(해당되는 모든 것에 체크 표시).

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> divorce
이혼 | <input type="checkbox"/> use and possession
사용 및 점유 |
| <input type="checkbox"/> custody
양육권 | <input type="checkbox"/> marital property
부부 재산 |
| <input type="checkbox"/> visitation
방문권 | <input type="checkbox"/> marital award
결혼관계 생활비지원 |
| <input type="checkbox"/> child support
자녀 부양 | <input type="checkbox"/> retirement interests
은퇴 이해관계 |
| <input type="checkbox"/> alimony
이혼수당 | <input type="checkbox"/> attorney's fees / court costs
변호사 수입료/법정 소송비용 |
| <input type="checkbox"/> other: _____
기타: _____ | |

Date
날짜

Signature
서명

Attorney Number
변호사 번호

Printed Name
정자체 이름

Address
주소

City, State, Zip
시, 주, 우편 번호

Telephone
전화

Fax
팩스

E-mail
이메일

CERTIFICATE OF SERVICE

송달 증명서

I certify that I served a copy of this Request for Hearing or Proceeding upon the following party or parties by mailing first class mail, postage prepaid, hand delivery, on _____ to:

Date

본인은 본 심리 또는 절차 진행 신청서 사본을 하기의 당사자에게 제1종 우편, 요금 선납, 인편으로
_____에 다음으로 송부하였음을 증명합니다:
날짜

Name
성명

Address
주소

City, State, Zip
시, 주, 우편 번호

Name
성명

Address
주소

City, State, Zip
시, 주, 우편 번호

Date
날짜

Signature of Party Serving/Attorney/Attorney Number
송달 당사자 서명/변호사/변호사 번호